우리말 어휘의 시간을 읽다

간

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

음식물에 짠맛을 내는 물질. 소금, 간장, 된장 따위를 통틀어 이른다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
9개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 27자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '간'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 음식물에 짠맛을 내는 물질. 소금, 간장, 된장 따위를 통틀어 이른다.

간의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

간의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
고 사전 표기 요약	● →	● →	● →	—	—	—
간 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 고
  15세기16세기17세기
- 간
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

고, 간

간의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘간’의 옛말인 ‘곤’은 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 16세기부터지만, ‘곤’이 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 15세기부터 확인된다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라, 19세기에 ‘간’으로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 간

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 곤 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
곤

출처 1489 구급간이방언해 2:63ㄴ

용례 01

문헌 용례

ᄀᆞᆺ곳 ᄒᆞᆫ 량과ᄅᆞᆯ ᄒᆞᆫᄃᆡ ᄀᆞᄂᆞ리 ᄀᆞ라.

현대어 풀이

소금꽃 한 량을 함께 가늘게 갈아.

대응 원문

塩花【ᄀᆞᆺ곳 一兩】同細研.

출처 1489 구급간이방언해 3:84ㄱ

용례 02

문헌 용례

ᄀᆞᆺ곳 져기 조쳐 므르게 디허.

현대어 풀이

소금꽃 조금을 함께 무르게 찧어.

대응 원문

鹽花【ᄀᆞᆺ곳】少許爛擣.

16세기 곤 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
곤

출처 1517 번역노걸대 상:63ㄴ

용례 03

문헌 용례

이러면 곤 틴 외 잇ᄂᆞ니.

현대어 풀이

이러면 간 친 오이가 있으니.

대응 원문

這們時 有鹽瓜兒.

출처 1527 훈몽자회 하:6ㄱ

용례 04

문헌 용례

醃 고 저릴 엄 鹽漬物以藏.

현대어 풀이

간 절일 엄. 소금에 절여서 저장한다.

17세기 고 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

고

출처 1613 훈몽자회 국중도본 하:12ㄴ

용례 05

문헌 용례

醃 고 저릴 엄.

현대어 풀이

간 절일 엄

19세기 간 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간

출처 1897 한영자전 PART1:183

용례 06

문헌 용례

간 [鹽醬]

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 간 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간

출처 1933 조선일보 6월 6일 3면

용례 07

문헌 용례

새우젓을 간이 맛게 다저서 너코 쏘한 설탕물 조금 너읍니다

현대어 풀이

새우젓을 간이 맞게 다져서 넣고 또한 설탕물 조금 넣습니다.

출처 1935 동아일보 1월 23일 4면

용례 08

문헌 용례

재료가 무르거든 소곰 호초가루로 간을 치고.

현대어 풀이

재료가 무르거든 소금, 후추가루로 간을 치고

출처 1935 조선일보 12월 22일 3면

용례 09

문헌 용례

찌을 때 고추ㅅ가루를 조곰 석고 소곰으로 간 마추어야 합니다.

현대어 풀이

찧을 때 고춧가루를 조금 섞고 소금으로 간 맞추어야 합니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

간에 관한 주석

1789년에 이의봉이 지은 ≪東韓譯語(동한역어)≫에 실려 있는 '塩曰艮(염왈간)'을 통해, 소금을 뜻하는 '塩(염)'이 '艮(간)'과 대응된다는 인식을 알 수 있다.

간의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 ≪국어 어원사전≫ 지식과 교양

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 간의 뜻과 역사

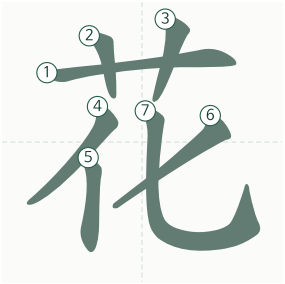
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

花 뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸



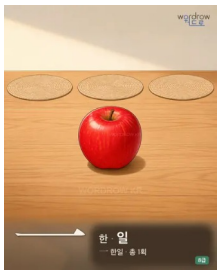


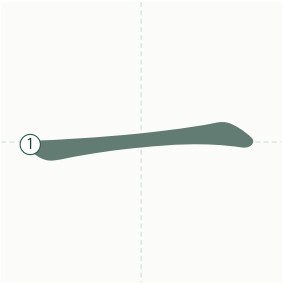
사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/花/

一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



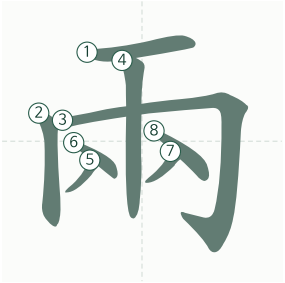


hanja.wordrow.kr/한자/一/

兩 뜻·음 두 량

총 8획 · 부수 入



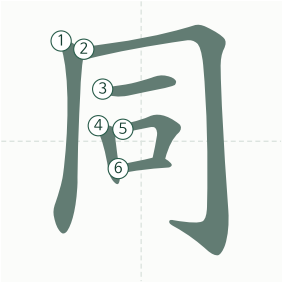


hanja.wordrow.kr/한자/兩/

同 뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口



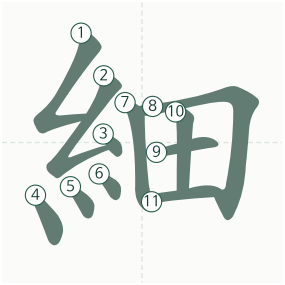


hanja.wordrow.kr/한자/同/

細 뜻·음 가늘 세

총 11획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/細/

研 뜻·음 갈 연

총 11획 · 부수 石





사전 11획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/研/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

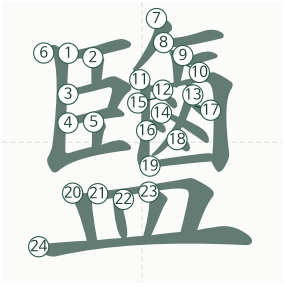
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鹽

뜻·음 소금 염

총 24획 · 부수 鹵





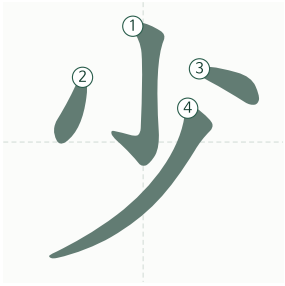
hanja.wordrow.kr/한자/鹽/

少

뜻·음 적을 소

총 4획 · 부수 小





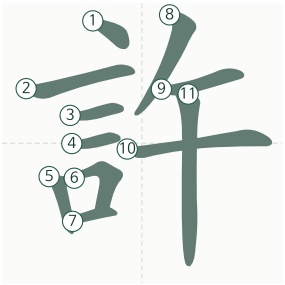
hanja.wordrow.kr/한자/少/

許

뜻·음 허락할 허

총 11획 · 부수 言





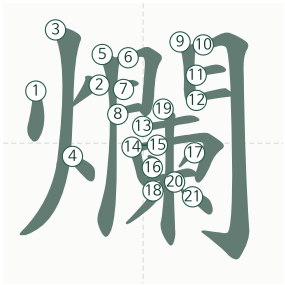
hanja.wordrow.kr/한자/許/

爛

뜻·음 빛날 란

총 21획 · 부수 火





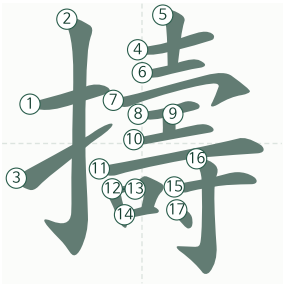
hanja.wordrow.kr/한자/爛/

擣

뜻·음 찧을 도

총 17획 · 부수 手





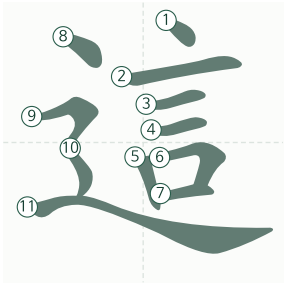
hanja.wordrow.kr/한자/擣/

這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/這/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 27자

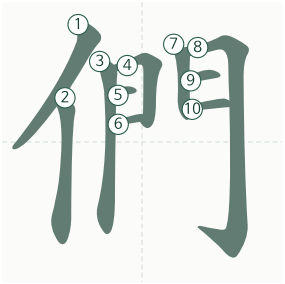
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

們

뜻·음 무리 문

총 10획 · 부수 人





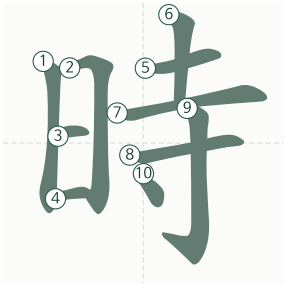
hanja.wordrow.kr/한자/們/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





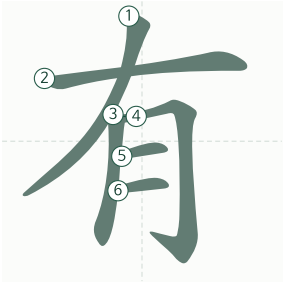
hanja.wordrow.kr/한자/時/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





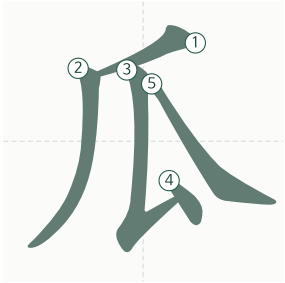
hanja.wordrow.kr/한자/有/

瓜

뜻·음 외 과

총 5획 · 부수 瓜





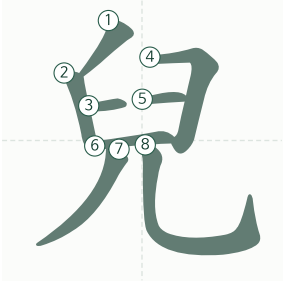
hanja.wordrow.kr/한자/瓜/

兒

뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿





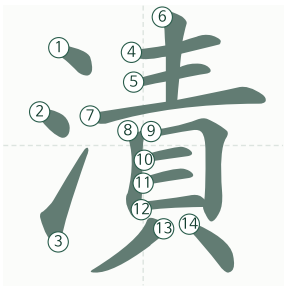
hanja.wordrow.kr/한자/兒/

漬

뜻·음 적실 지

총 14획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/漬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 27자

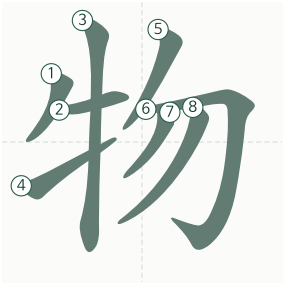
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





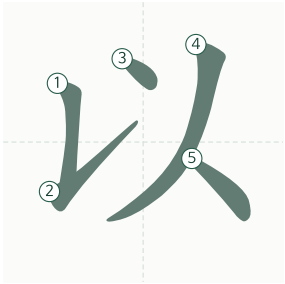
hanja.wordrow.kr/한자/物/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/以/

醬

뜻·음 장 장

총 18획 · 부수 酉





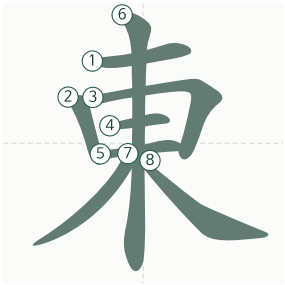
hanja.wordrow.kr/한자/醬/

東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木





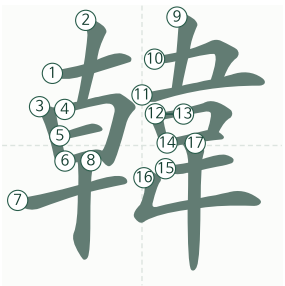
hanja.wordrow.kr/한자/東/

韓

뜻·음 한국·나라 한

총 17획 · 부수 韋





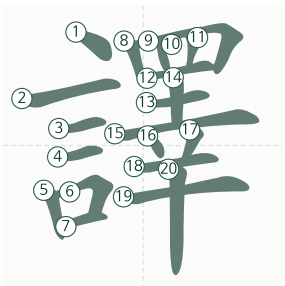
hanja.wordrow.kr/한자/韓/

譯

뜻·음 번역할 역

총 20획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/譯/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 27자

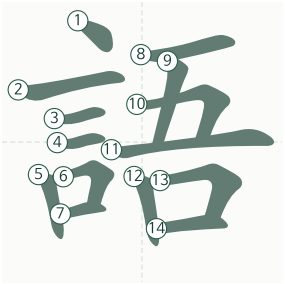
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





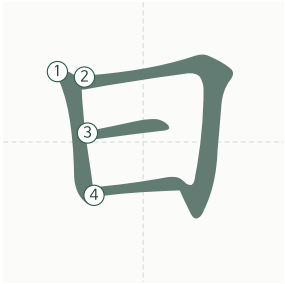
hanja.wordrow.kr/한자/語/

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰





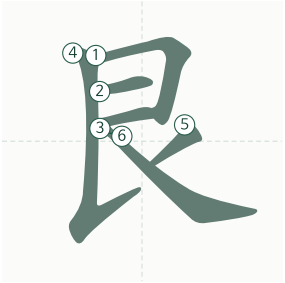
hanja.wordrow.kr/한자/曰/

艮

뜻·음 괘이름 간

총 6획 · 부수 艮





hanja.wordrow.kr/한자/艮/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 塩 · 醃 · 蔵.